



Polonaise In A-flat Major, B. 5 (Op. Posth) Frédéric Chopin

♪ Nivel 80/100 (Virtuoso)

¡Consigue hoy tu suscripción OKTAV Premium!

Solo tienes que comprar este título o conseguir una suscripción OKTAV Premium. Así disfrutarás de acceso ilimitado a nuestra gran biblioteca de partituras que se ajustan a tu nivel a coste fijo.

Más información

FRYDERYK CHOPIN

(Attilio Brugnoli)



POLACCHE

POLONAISES

POLONAISEN

POLONESAS

a Spartaco Copertini (A. B.)

(dedicata a Adalbert Zywny)

(composta nel 1821 - pubblicazione postuma)


a) Chopin, morente, disse a chi lo attorniava: "Si troveranno molte mie composizioni, od almeno schizzi; io chiedo, in nome dell'affetto che si ha per me, che tutto sia bruciato, eccettuato il principio di un "Metodo" che lascio ad Alkan ed a Reber perchè ne traggano qualche utilità. Il resto, senza eccezione alcuna, deve essere consumato dal fuoco, perchè io ho un grande rispetto per il pubblico ed i miei schizzi sono stati da me utilizzati quanto era in mio potere di fare. Non voglio che sotto la responsabilità del mio nome si divulgino opere indegne del pubblico."

Malgrado ciò, molti giudicarono grave peccato distruggere opere presumibilmente pregevoli, soltanto perchè giudicate con eccessiva severità dal loro autore. La stessa famiglia di Chopin incaricò Giulio Fontana, suo allievo ed amico, di scegliere fra di esse quelle che a suo giudizio fossero degne di pubblicazione ed il Fontana ne scelse alcune, che vennero infatti pubblicate, assegnando loro un numero d'opera in prosecuzione di quello cui era arrivato Chopin. Più tardi furono pubblicate molte altre opere senza nemmeno il consenso degli eredi.

Considerando che l'esclusione di tali opere da questa mia edizione non varrebbe oggi a far rispettare la volontà dell'autore, violata allora, e tenendo conto che non si tratta di opere scadenti (a meno non si giudichino soltanto relativamente a quelle che sono da considerarsi i suoi capolavori), incluso la Polacca qui assegnata al N. 2, che fa parte appunto di tale gruppo di composizioni.

Giustifico poi con la stessa motivazione l'inclusione in questo volume della Polacca controdistinta col N. 1. Essa fu scritta da Chopin quando, bambino, appena in grado di fissare da sé sulla carta le proprie fantasie musicali, volle farne sfoggio rendendo un pubblico omaggio a Zywny, suo primo maestro.

b) Nel manoscritto:  che interpreto come nel testo (a differenza dello stesso segno che si trova nelle misure successive) per ragioni melodiche facilmente comprensibili.

c) Nel manoscritto: 

a) Chopin mourant dit à ceux qui l'entouraient: "Vous trouverez un grand nombre de mes compositions ou du moins des esquisses; je demande, au nom de l'affection que vous avez pour moi, que tout soit brûlé excepté le commencement d'une "Méthode" que je laisse à Alkan et à Reber pour qu'elle leur soit utile. Le reste, sans aucune exception, doit être consumé par le feu car j'ai un grand respect pour le public et j'ai tiré parti de mes esquisses autant que cela était possible. Je ne veux pas qu'on répande sous mon nom des œuvres indignes du public."

Malgré cela plusieurs personnes jugèrent un grand dommage de détruire des œuvres probablement de prix, seulement parce que leur auteur les jugeait avec une sévérité excessive. La famille même de Chopin chargea Jules Fontana, son élève et ami, de choisir parmi ces travaux ceux qu'il jugeait dignes d'être publiés et Fontana en choisit quelques-uns qui furent en effet publiés en leur donnant le numéro d'opus continuant celui auquel Chopin était arrivé. Plus tard plusieurs autres œuvres furent publiées sans même le consentement des héritiers.

Considérant que l'exclusion de ces œuvres de cette édition ne servirait pas à faire respecter la volonté de l'auteur, violée alors, et tenant compte qu'il ne s'agit pas d'œuvres inférieures (à moins qu'on ne les compare à celles qui sont considérées comme ses chefs-d'œuvres) j'inclus ici la Polonaise portant le N. 2 qui fait justement partie de ce groupe de compositions.

La même raison me permet de justifier l'inclusion dans ce volume de la Polonaise portant le N. 1. Elle fut écrite par Chopin quand, enfant, à peine capable de fixer sur le papier ses fantaisies musicales, il voulut rendre un hommage public à Zywny, son premier maître.

b) Dans le manuscrit  que j'interprète comme dans le texte (différemment du même signe qui se trouve dans les mesures suivantes) pour des raisons mélodiques facilement compréhensibles.

c) Dans le manuscrit 